



România
Județul Bacău
Consiliul Local al Municipiului Bacău

HOTĂRÂRE

privind înfrățirea între Municipiul Bacău, Județul Bacău, România și Orașul Mandaue, Regiunea Cebu, Republica Filipine

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BACĂU

Având în vedere:

- Prevederile art.36 (7) lit. „b” din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, republicată și ulterior modificată și completată;
- Adresa înregistrată sub nr. 42982/22.07.2008, a Ambasadei României la Manila – Republica Filipine;
- Adresa nr. 39233/10.06.2008, Cabinet Primar de la Primăria Municipiului Bacău, Județul Bacău – România – prin care se exprimă interesul înfrățirii celor două orașe;
- Extras din Hotărârea Consiliului Local Mandaue, prin care se exprimă intențiile pentru promovarea relațiilor de înfrățire cu Municipiul Bacău, Județul Bacău, România precum și împuternicirea Primarului Orașului Mandaue, să semneze și să înainteze „Acordul de Înfrățire”, între cele două orașe;
- Memorandumul de Înțelegere, întocmit și înregistrat în orașul Mandaue, Republica Filipine, înaintat pentru însușire și completare de către Consiliul Local al Municipiului Bacău;
- Prevederile art. 47 și art. 117, lit. „a” din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, republicată și ulterior modificată;
- Expunerea de Motive a Primarului Municipiului Bacău.

În baza dispozițiilor art. 36 (1) și ale art. 45 (2) lit. „f” din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale, republicată , modificată și completată,

HOTĂRĂȘTE

Art. 1. Aprobă înfrățirea Municipiului Bacău – România, cu Orașul Mandaue – Republica Filipine, în scopul promovării și dezvoltării intereselor comune ale celor două orașe.

Art. 2. Se ia act de „Extrasul” din Hotărârea Consiliului Local Mandaue nr. 106-08 prin care se exprimă intențiile serioase de înfrățire cu Municipiul Bacău, Județul Bacău, România.

Art. 3. Aprobă „Memorandumul de Înțelegere” întocmit, înregistrat și înaintat din Orașul Mandaue, Republica Filipine, care este reciproc confirmat, acceptat și aprobat începând cu data prezentei hotărâri, conform Anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4. Se mandatează Primarul Municipiului Bacău, să încheie și să semneze „Memorandumul de Înțelegere”, cu privire la înfrățirea celor două localități, lăsând deschise posibilitățile ca acest document să fie îmbogățit cu propuneri constructive de ambele părți și numai cu acordul acestora.

Art. 5. Direcția de Strategie și Postaderare, va duce la îndeplinire prezenta hotărâre.

Art. 6. Hotărârea va fi comunicată Primarului Orașului Mandaue – Republica Filipine, Direcției de Strategie și Postaderare, Cabinetului Primarului și Direcției Economice.



Din 31.07.2008

Red.Gh.Is./A.P../exp.1/ds.I-A-4

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETARUL MUNICIPIULUI BACĂU
NICOLAE OVIDIU POPOVICI



România
Județul Bacău
Consiliul Local al Municipiului Bacău

ANEXĂ
LA HOTĂRÂREA NR. 248 DIN 31.07.2008

MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE

Pentru toți cei interesați:

Acest Memorandum de înțelegere întocmit și înregistrat în orașul Mandaue, Republica Filipine, între:

Orașul Mandaue, reprezentat de către primarul orașului, Dl. JONAS C. CORTES, cu locația în City Hall, orașul Mandaue, ca PARTE A PRIMEI PARTI,

și

Orașul Bacău, județul Bacău, România, reprezentat de către primarul orașului, DL Ing. ROMEO STAVARACHE, cu locația în județul Bacău, România, ca PARTE A CELEI DE-A DOUA PARTI:

DREPT PENTRU CARE

Având în vedere ca, orașul Mandaue a adoptat Hotărârea Nr. 106-08 exprimându-și interesul și asentimentul să intre în relație de înfrățire cu orașul Bacău, județul Bacău, România și mai departe a adoptat Hotărârea Nr. 107-08, împuternicindu-l pe primarul orașului, Dl. Jonas C. Cortes să semneze Acordul de înfrățire în numele orașului Mandaue cu orașul Bacău;

Având în vedere ca, orașul Bacău accepta oferta orașului Mandaue de a stabili o relație de înfrățire prin adoptarea Hotărârii Nr. _____ aprobată pe data de _____ 2008.

Având în vedere ca, orașele Mandaue și Bacău primesc cu încredere stabilirea relației de înfrățire care va întări legăturile de prietenie, înțelegere, parteneriat și cooperare în urmărirea progreselor socio- culturale, tehnologice, politice și economice prin intermediul reglementării bilaterale, schimb de vizite și

schimb de diferite materiale informaționale care sunt de interes comun pentru ambele orașe;

Având în vedere ca, ambele părți recunosc ca făurirea acestui Memorandum care constituie acordul lor, va prevedea un cadru pentru continuarea relației și cooperării;

Având în vedere și luând în considerare cele spuse anterior, ambele părți sunt de acord cu următoarele:

1. Sa planifice și sa recomande programe cu o largă plajă și sa dispună programe de schimburi de cunoștințe și informații în diverse domenii ale culturii, educației și artelor și tehnologiei care vor spori cooperarea între cele două părți;
2. Sa se angajeze în activități care vor promova interesele economice, sociale, tehnologice, culturale și politice ale ambelor părți; și
3. Sa promoveze următoarele activități cum ar fi:
 - a) publicarea relațiilor dintre cele două părți;
 - b) schimburi de simboluri, mărturii, amintiri și articole cu valoare culturală și informativă;
 - c) stabilirea vizitelor de afaceri și culturale; și
 - d) alte activități de interes comun ale ambelor părți.

Din cele arătate mai sus, Memorandumul de Înțelegere este reciproc confirmat, acceptat și aprobat începând cu această zi _____ 2008 în orașul Mandaue, Republica Filipine și din ziua de 31 iulie 2008, în Municipiul Bacău.

MUNICIPIUL BACĂU
ROMÂNIA
PRIMARUL MUNICIPIULUI BACĂU,
Ing. ROMEO STAVARACHE

ORAȘUL MANDAUE
REPUBLICA FILIPINE
PRIMAR,
DOMNUL JONAS C. CORTES

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
BÎRZU ILIE



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETARUL MUNICIPIULUI BACĂU
NICOLAE OVIDIU POPOVICI